

与基督的联合（壹）

Union with Christ (I)

现在我们要来看第四十四题，就是与基督的联合。这题的内容，在别的地方我们已经看过一些了，所以在这里我们就比较简单的看一下。虽然如此，这却是一个重要的题目，盼望我们够多的注意。

Although we have covered some items related to our union with Christ in other chapters, it is a very important topic that needs to be covered in more detail in this chapter. I hope we would pay adequate attention to this truth.

神工作的目的，就是要把祂自己作到我们人里面，再把我们人作到祂里面，使我们与祂完全联合为一。这是祂在基督里，藉着基督作成的。所以我们看我们与基督的联合，也就是看我们与神的联合。

The goal of God's work is to work Himself into man and to work man into Himself so that we would be joined as one with Him. Our union with God is in Christ and through Christ. Therefore, when we speak of our union with God, we are also speaking of our union with Christ.

壹 基督与我们的联合

I. Christ's union with us

神要我们与祂联合，祂必须先来与我们联合。祂来与我们联合，是成为基督，是在基督里。基督是祂显出来的化身，所以基督来与我们联合，就是祂来与我们联合。这分四个时期：

In order for us to be in union with God, He first had to be in union with us, that is, with man. He came to be in union with us through His being in Christ (2 Cor. 5:19 ; Col. 2:9). Christ is the manifestation of God; consequently, Christ's coming to be in union with us is equal to God's coming to be in union with us. Christ's union with man can be seen in four matters.

一 在道成肉身时

A. In His Incarnation

（一）‘道成了肉身，住在我们中间。’约翰一章十四节。

1. "The Word became flesh and tabernacled among us"(John 1:14).

这里说，道成了肉身，来住在我们人中间。约翰在前面第一节说，‘道就是神。’所以道成了肉身，就是神成了肉身。我们都知道，神成了肉身，就是拿撒勒人耶稣，也就是基督。基督就是神显出来成了肉身，来与我们人联合。肉身就是我们人。祂成了肉身，就是祂成了我们人，就是祂取了我们人性，进到我们人性里，与我们人联合为一。

The Word became flesh and tabernacled among men. Since the Word was God, the Word becoming flesh was God becoming flesh. God became flesh in the person of Jesus of Nazareth. Christ is God manifested in the flesh to be in union with man (1 Tim. 3:16). Since human beings are flesh, His becoming flesh means that He became one of us, that is, a man. He took on our human nature and partook of our human nature to be in union with us (Heb. 2:14).

（二）‘反倒虚己，取了奴仆的形像，成为人的样式；…有人的样子。’腓立比二章六至八节。

2. "Emptied Himself, taking the form of a slave, becoming in the likeness of men; and being found in fashion as a man"(Phil. 2:7-8).

基督原是神，本有神的形像，但祂为了要与我们联合，就虚己，就是降卑祂自己，取了人作奴仆的形像，成为人的样式，有了人的样子。这样，祂与我们人，就在性情与形像上，有了完全的联合。

Christ is God, and He had the form of God (v. 6), but in order to be in union with us, He emptied Himself and lowered Himself, taking the form of a human slave, becoming in the likeness of men to be found in fashion as a man. He became one with man in form and nature.

（三）‘成为罪身的形状。’罗马八章三节。

3. "In the likeness of the flesh of sin"(Rom. 8:3).

基督成为肉身，来与我们联合，祂所成为的形状，不是我们人在被造时原有的形状，乃是我们人堕落以后的形状，就是我们人有罪，受了罪的侵害，有了罪的调和的形状，所以是‘罪身的形状’。这是告诉我们的说，基督成为肉身，来与我们联合，完全是与我们堕落的人联合；祂所进入的人性，完全是我们堕落的人性；祂所成为的形状，也完全是我们堕落的形状。

When Christ was incarnated to be in union with us, He did not come in the likeness of created man. Rather, He came in the likeness of fallen man, which was man in the likeness of the flesh of sin, that is, the likeness of the man who had been invaded by sin and mixed with sin. **He came in the likeness of the flesh of sin.** This reveals that when Christ was incarnated to be in union with man, it was with the intention of being one with fallen man. His humanity was in the likeness of fallen humanity.

不过，在这里有一件事，我们必须弄清楚，就是基督成为肉身，来与我们联合，虽然成为我们堕落有罪的形状，但不是有了我们罪的实际。祂成为肉身，不过是成为我们罪身的形状以与我们相像，并非有了我们罪的实际，而与我们毫无不同。祂虽然成为我们罪身的形状，在形状上与我们完全一样，却没有我们罪的实际，所以在实际上又与我们不同。简单的说，祂成为肉身，在外面虽有罪身的形状，在里面却没有罪这个东西。（来四15。）这正如那预表祂成为罪身形状的铜蛇，（民二一6~9，约三14，）外面虽有毒蛇的形状，里面却没有毒蛇的毒。所以，基督成为肉身，除了与我们的罪无分，是完全与我们有了联合。这是祂与我们联合的开始，就是祂进到我们人里面，穿上了我们人。

Although the likeness that He bore was the same as our fallen likeness, we need to be clear that **when Christ was incarnated, He did not have the reality of sin, even though He was in the likeness of the flesh of sin.** He was incarnated in the likeness of the flesh of sin in order to be like us, but He did not have the reality of our sin. In His incarnation He had the likeness of the flesh of sin outwardly, but He did not have the reality of sin inwardly (Heb. 4:15). This truth is seen in the type of the bronze serpent in the Old Testament. The bronze serpent, which had the likeness of a poisonous snake outwardly but not the poison of the snake inwardly, typified Christ being in the likeness of the flesh of sin (Num. 21:6-9 ; John 3:14). In His incarnation Christ was completely one with us in all things except for sin. The incarnation was the initiation of His union with us. He entered into humanity and put on humanity.

二 在我们相信时

B. In Our Believing

（一）‘神，…将祂儿子启示在我里面。’加拉太一章十五至十六节原文。

1. “It pleased God...to reveal His Son in me”(Gal. 1:15-16).

在我们相信，接受基督作救主的时候，神就藉着祂的灵将祂儿子，就是基督，启示到我们里面。所以在那时，基督就和我们个人有了切身的联合，就是祂在圣灵里亲自进到我们的里面，与我们联合为一。这可以说是祂与我们个人实行联合的开始。在道成肉身的时候，虽然祂已经开始与我们人联合，但祂还没有与我们个人实行联合。这是在我们相信的时候，才开始的。

When we believed in and received Christ as our Savior, God revealed His Son, Christ, in us through His Spirit. Therefore, **when we believed, Christ entered into union with us personally.** He entered into union with us through the Spirit. Although He entered into union with humanity at His incarnation, **He entered into a personal and practical union with us when we believed into Him.**

参读：圣经要道，四十四题：与基督的联合

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 4, Ch. 44 Union with Christ